

LA CUESTION DE LENGHE

Intun ordenament autonomistic de Regjon Furlane no podarà jessi trascurade la cuestion de lenghe. Prime di dut parcè che dentri i confins de regjon a restaressin - pal tant che al pâr - i paisuts de vecje Sclavanie furlane e di Resie e i paîs sclâfs dal Gurizan, che massime in cheste ultime dade di timp (dal '19 in ca) a àn tant scombatût e patît par conservâ la lôr lenghe. E po ancje pal Furlan che al è un lengaç fevelât, cun piçulis variazioms fonetichis, di passe trê cuarts di milion di personis.

O savìn che la cuestion e je intrigade. Prime di dut si presente la discussion su la indipendence glotologjiche dal furlan a rivuart dal sisteme dialetâl talian. Fintremai cumò cheste indipendence e je stade neade de plui parts dai glotolics talians scomençant dal Salvioni e rivant a Carli Battisti, e ricognossude da ducj chei no talians.

Il gurizan G.I. Ascoli le à afermade, ma cjapantle dentri intune unitât "ladine" insiemit cul Retic e cul Grisonês: unitât che e podarès vê une cualchi conferme da un esam esclusivementri fonetic, ma che e cjate une nete smentide se si cjale la storie des trê regjons. La pluralitât dai furlans di cualchi culture, ma che no àn tignût daûr ai progrès dai studis di linguistiche in chescj ultins cincuant agns, si tegnìn in mò tacâts ae opinion dal Ascoli, par resons sentimentâls parcè che a crodin di podê nome cussì salvâ il principi de indipendence che ur sta tant a cûr. Ma culì no si trate di une robe che e stei a cûr a nô: si trate di une cuestion sientifiche che e va distrigade sientificementri e fûr di ogni prejudizi nazionalistic o patriotic.

Ma passant parsore, par intant, a cheste facende che no po jessi disberdeade da un moment a chel altri, viodin in ce condizions che si cjatin chei altris doi lengaçs che a sostegnìn, tant che il furlan, la lôr indipendence linguistiche.

Il Grisonês, inte Confederazion svuizare, al è stât ricognossût come lenghe uficiâl dal stât federâl, dongje dal todesc, dal francês e dal talian, par dut il Cjanton dai Grisons: al è doprât intai documents publics e intai ats uficiâi dal guviêr cjantonâl, al è insegnât intes scuelis, scrit in libris e gjornâi, fevelât intes glesiis catolichis e protestantis: in sumis al è considerât in dut e par dut une lenghe. E bisugne tignî a ments che la popolazion che lu fevele no rive nancje al numar dai abitants de sole citât di Udin: a saran, si e no, sessante mil personis.

pre Bepo - Patrie dal Friûl - 1946